Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Bréf og skjöl fátækramála. 1847-1893

Aðfnr. 1016, örk 4

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1856-68

Ad eg í tilefni af brjefi fátækrastjórn-
arinnar frá 29da f. mán., í alag hafi skrifad
hreppstjóranum í Stafholtstungum: ad þegar
Pétur Eggertsson á Hafnarstandi beidast
sveitarstyrks", þá strax ad taka eigur hans
til uppskriftar og sölu á uppbodsþingi, sam-
kvæmt brjefi fátækrastjórnarinnar frá 30ta
April sídastl. og ad hann þá strax ásamt
fólki sínu verdi fluttur til Reykjavíkur
bæjar med venjulegum fátækraflutningi,
læt eg ekki hjálída hérum ad tjá fátækra
stjórninni. –

Hvad því vidvíkur ad fátækrastjórn-
in "fær ekki skilid", ad brjef hennar frá
30ta April ekki kom mér í hendur, fyrren
9da Júní (á ad vera 8da Júní) þ. á., þá stód
svo á því, ad þegar eg fór á stad á manntals-
þingin í vor 15da Mai, þá var brjefid ekki

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

komið til mín. Síðan þíngaði eg dag frá degi, að kalla mátti, útbygðir sýslunni til þess 29da f. mán.. Að því loknu hélt eg úti í sýslunni skiptafund og rannsóknir í þjófamáli og var á öllum þessum tíma ekki á skrifstofu minni; en þegar eg kom heim um kvöldið þann 8da þ. m., þá lá bréfið meðal fleiri annara heima hjá mér og hafði komið einhverntíma meðan eg var í burtu. –

Skrifstofu Mýra og Hnappadalssýslu, 8da Aug. 1856

J. Thorarensen

Til

Fátækrastjórnar Reykjavíkur-kaupstaðar,

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Af því mörgum þykir um útlitið að skortur verði hjer í bænum eptirleiðis á flestri nauðsynja vöru og fiskiaflinn hefur í vetur misheppnast fyrir flestum, þá leyfi eg mjer að leita hinnar heiðruðu fátækranefndar bæjarins og biðja hana að lána mjer úr sjóði sínum 10 á 12rd virði, í hinum aurum, sem og fyrir fatnað, á móti því að eg borgi þetta aptur að sumri komanda, með velverkuðum saltfiski.

Helgastöðum við Reykjavík, 12 Janr 1858.

auðmjúklegast
Sigurður Sigurðsson

Til
Oddvita fátækrastjórnarinnar í Reykjavíkurbæ
Dómkirkjuprests Herra O. Pálssonar

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Sídan eg fyrst fór ad eiga med mig sjálfann, man eg ekki til, ad eg hafi leitad eda þurft ad leita styrktar úr Fátækra fjárhyrzlu mér og mínum til framfæris; en nú í þessari bágu tíd, og alls þurfandi, sje eg mér ekki önnur ráð, en þann mitt ad bidja hina heidrudu Fátækrastjórn Bæjarins ad lána mjer úr sjóði sínum 5 – fimm ríkis dala virdi í þeim naudsynja vörum, sem mér mætti hentugast þykja á móti borgun í höndlunartíd á næst komandi sumri; Og ef því þörf mun krefur, dirfist eg ad bidja um, ad afsjá gefi mér svarað hjerum, sem brádast ordid getur.

Skólabæ í Reykjavík, 23ta Marts 1861.

audmjúklega
Valdi Valdason

Til
hinnar heidrudu Fátækrastjórnar í Reykjavíkur bæ.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Eignir hann sjálfur, sem og nú hér með
hefi fengið frá Stiftamtsráði Reykjavíkur
Bæjar, ~~og~~ að bréfi 3. ... 56, sem og hefur að undir borga
innan útgöngu næstkomandi Júlí mánaðar,
veðsett og með 1ta veðrétti, ska 2/3 af Hjalli
sínum, er og á standandi frá Bæ mínum í Skóla
bæjarsundinu, með öllu í hjalli sínum nagl
föstu, svo að 2/3 af sínum sínu tír, enn hvergi
og skuld sinni á tilteknum tíma, bið og að
skuldi sínum verði aflýst úr veðmála
bókinni —

Reykjavík þ. 6ta April 1861

Valdi Valdason
handsalaði

Lesið á bæjarþingi í Reykjavík, fimmtudaginn
hinn 25. April 1861, og ritað í afsals-
og veðmálabók bæjarins, Litr. E, No 115
bls: 224 ~~225~~.

~~Borgun.~~
gratis

[signature]

Stiptamtið hefir hinn 22. þ. m. ritað fátækrastjórninni í Reykjavík þannig:

„Að stúlkan Súsanne Fredirikke
„Henriksen sje að nýju lögð inn á sveitar-
„spítala Kaupmannahafnar þann 14. f. m.
„veik af „Cordialgi" og að reikningur sje
„í vændum fyrir þessa legu hennar til
„Reykjavíkur fátækrasjóðs, það lát jeg
„ekki hjálíða hjer með fyrirfram að aðvara
„fátækrastjórnina um." —

Það undanfelli jeg ekki hjermeð að gefa yðar Velæruverðugheitum til þóknanlegrar vitundar.

Skrifstofu bæjarfógeta í Reykjavík, 25. Aug. 1868.

A. Thorsteinson

Til

Herra Dómkirkjuprests, prófasts Ó. Pálssonar.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Monser Rósinkrans Jónasson á Melshúsum

1864.	Debet	Rd	₰	ß	Credit	Rd	₰	ß
Jan.	Skuld frá fyrri árum	5	4	8	6 Dagsverkum	6	–	–
Mai 2.	1 Pört Brandavín 8ß 1 kaffi 36ß 1 malað kaffi 24ß	1	5	8	2 lb 1/4 tólg			
	1/2 candis 12ß ... 1 lb Exp.	–	1	12	Fiskur 2 Vættir	6	1	7
4.	1 Papir 18ß Farin 12ß 1 Blandi 5ß	–	5	–	2 1/2 Kaffi ...	3	4	8
17.	7/8 pott Brennivín ... 1 malað kaffi 20ß	–	1	9	9 Tunnum ...	1	–	12
	1/2 candis 24ß 3/4 pott Brennivín 14ß	–	2	4	frá Guðjónsen			
20.	Brennivín 14ß 4 Exp. 10ß	–	3	6	Peningar	43	3	10
22.	2 Kaffi 36ß 1 candis 24ß	1	–	–	frá Fischer			
	3 Papir 18ß til Benóní ...	–	5	6	innskrifað	14	–	14
	1 1/2 tn Mél 8 rd 1 ... 8ß	8	5	–	frá Chr. Zimsen			
	til Jón Steffánsson 8ß	–	5	–	innskrifað	19	4	13
Juni 9.	8 Kaffi 36ß	3	–	–	frá Olaf			
	6 malað Kaffi ... 20ß	1	1	8	í Rakkakot	27	–	10
	1 Tvíböku 24ß 1 candis 24ß	–	3	–				
	7/8 pott Brennivín	–	–	14				
11.	3/8 pott Brennivín 6ß 3 al Ullartau 8ß	1	4	14				
	til Guðmund Haldórsson 6ß	–	3	12				
	til Sigurð Hala 16ß	–	1	–				
	2 Smjör 28ß	–	3	8				
13.	3/8 pott Brennivín 6ß 1 Ullarsjal 5rd	5	–	6				
	1/2 candis 24ß 1 Tvíböku 24ß	–	4	8				
	Brennivín 2ß	–	1	12				
	1 Tunna Rúgbrauð	10	–	–				
	1 Tunna Rúg Tunnu... 8ß	8	5	–				
	til Einar 8ß	–	5	–				
	1 lb Kaffi 6rd 12 Candis a 24ß	9	–	–				
	... 8 ... Candis 24ß Tobak...	2	3	–				
	8 malað kaffi 20ß	1	4	–				
	1 ... Öl ... Dansk... Snappo a 10ß	–	2	4				
	1/2 pott Brennivín	–	2	–				
	til Sjöfn 9ß 3/4 pott Brennivín	1	3	12				
	... 4ß Brennivín 3ß	–	4	3				
	...Guðmund 6ß til Sigurð 6ß	1	2	–				
	...r 12ß og Joakim á Skard 16ß	2	4	12				
	...ðmund í Kaldaðarholti 8ß	–	5	–				
	...ott Brennivín 12ß Peninga 12ß	–	1	8				
	...ott Brennivín ... Pupuskeið 40ß	–	4	–				
	...lma Þverárdal 5rd 8 pott Brennivín	6	2	–				
	...inar á Rotnastöðum	2	–	–				
	...Tvíbökur 12ß Brennivín 6ß	–	1	2				
	...t 28ß 2 3/4 Smjör 28ß	1	–	9				
	...nabelti 9 Tólg 18ß							
	...mjör 28ß Peninga	–	2	12				
	Rd Rm	89	2	14		121	4	10

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1867	Debet	Rd	₰	sk	1867	Credit	Rd	₰	sk
	Flutter	89	2	14		Flutter	121	4	10
Juni 27.	1 Glas a 32/.	"	2	"					
	2 lb 1/4 Tölg 18/.	6	1	7					
	1 Torfil 44/. Snappa 6/.	"	3	2					
	1 Tunna Kartoflur 8₰	1	2	"					
	4 lb Caffe 36/. 2 lb Candis 24/.	2	"	"					
	1 Brunstunna 15/ 1 Vatstunna 12/	4	3	"					
Juli 17.	1/2 lb Caffe 36/. 2 3/4 pott Brennv.	1	"	2					
	Caffe fyrir 4/ 8/.	"	4	8					
	til Gudrun Olafsdottir 48/.	"	3	"					
	3/4 al Tvistr. 40/. 4 1/2 al Lerefti a 39/.	1	4	5					
	Peningar 1 3/4 pott Brennv.	"	2	12					
	Skotu fyrir 1 lb 12/. 1 Buffelhorngreidu 36/	1	3	"					
	1 Snuiz 3/4 pott Brenn	"	2	12					
	3 al Sirtz 26/.	"	4	14					
	2 lb 1/4 Tölg 18/. d. 17. 1 pott Brennv.	6	2	7					
Aug 15.	1 pott Brennv. d. 31. 1 pott do	"	2	"					
	gömul Kord fyrir 4/ 2 potta Brennv.	1	"	"					
Septb 4.	1 Spegilar 48/. d. 10. 1 pott Brennv.	"	4	"					
10.	1/2 lb Candis 12/. d. 19. 1 3/4 pott Brenn	"	2	8					
19.	1 3/4 pott Brennv. 5/8 pott do	"	2	6					
	1 Glas 4₰ 8/. d. 20. Brenn 10/.	"	5	2					
21.	1 lb Sag 6/ 3/4 pott Brenn	"	1	12					
22.	Brenn 3/. 1 Glas 2₰ 4 al Sjolatöi 44/.	2	1	3					
	2 al Sirtz 28/. til Björns 4₰ Peningar	1	2	8					
	3/4 pott Brenn	"	"	12					
26.	til Kordarl 1 Rud a 8/.	"	1	8					
	3/4 pott Brenn d. 27. 1 pott do	"	1	12					
	2 Surdist. 2 potta Brenn.	2	2	"					
Octb 1.	1 lb 6 lb Candis 24/. 1 pott Brennv.	"	2	8					
	1 Saltkatt 80/.	"	5	"					
13.	1 pott Brennv. 1 Tunna Rug	8	1	"					
	2 lb Candis 24/. 8 lb Saltfisk a 6/.	1	"	"					
14.	1 pott Brennv. d. 15. 1/2 Skeffa Kandeb:	"	4	12					
17.	8 al Italiensk Gldi a 4₰ 8/.	6	"	"					
	3 al Tvistr. 40/. 3/4 pott Brenn	1	2	4					
	til Haldor 12/. annad 3 al Tvistr: 40/.	1	2	4					
	2 pör Snidar gafla a 28/.	"	3	8					
	13 1/4 lb Mör 18/. til B: Kristjansonar 9₰	3	3	7					
	1 Torfille 2₰ 1 Grenlanzsage 12/.	1	1	12					
	3/4 pott Brenn d. 20. 1 Skeffa Bbygg 2₰ 8/.	1	2	4					
	1 lb Sarit 10/. 1 lod Silkitvinna 42/. 1 lb Caffe 36/.	"	5	8					
	Flyt Rd Rm	166	1	13		Rd Rm			

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1864.	Debet		Rd	Mk	ß	1864.	Credit	Rd	Mk	ß
		Flyttir	166.	2	9		Flyttir	121.	4.	10
Octob 30.	1 Skeffa Rúgbygg		1	1	8		mismunur	56.	4.	9
Nov: 9.	fra Siemsen 6 ℔ finan Hamp à 36 ß.		2	1	8					
	4 ℔ Hamp à 28 ß. 4 ℔ Strá à 26 ß.		2	1	8					
16.	1 Skeffa ½ Grjón 9 ß 3 al Léreft à 24 ß.		2	1	8					
30.	1½ ℔ Caffe 36 ß. 1 Skeffa ½ Grjón 9 ß		2	–	6					
Decb 2.	1½ pott Cognac à 56 ß. 1 pott Brennivín		1	–	4					
	1 ℔ Sikur 28 ß. 4 Cigarr à 2 ß.		–	2	4					
	3 ℔ Tóbak 12 ß. d 31. 1½ pott Brennivín		–	3	12					
		Rd Rm	178	3	3		Rd Rm	178.	3	3

Eptirstandandi Skuld Rd Rm 56. 4. 9

S. E. & O.

Reykjavík 31. Decemb: 1864.

S. E. & O.

Bjarnason

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

S. T.

Mons.r Rósinkrans Jónason

á Melshúsum

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Þareð svo er orðið ástatt fyrir mér, að eg sé mér
ekki fært að halda áfram sambúð okkar konu
minnar Guðrúnar Jónsdóttur, og það er orðið
að samkomulagi okkar í millum að við skiljum
og hættum búskap, fjármunum okkar verði
skipt, og að eg taki börn okkar 3 að mér og
komi þeim fyrir og standi straum af þeim
meðan eg tilendist, þá vil eg auðmjúk-
lega mælast til, að fátækrastjórninni
í Reykjavík mætti þóknast að skerast
í þetta efni og ráðstafa konu minni
í einhvern sama stað, og fel eg háttnefndri
bæarstjórn í sjálfs vald hvort hún vill

selja þá fjármuni sem komu minni skiptast
eður á annan hátt haga því; en það
er innileg ósk mín að þetta gæti allt gengið
fyrir sig undan nærstkomandi Jónsmessu.

Mýrarholti við Reykjavík 12. Juni 1865

auðmjúklegast
Einar Jónsson
(handsalað)

Til
Fátækrastjórnarinnar í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Monsr Rósinkrans Jónasson á Melshusum

1865	Debet	Rd	℔	ß
Jan 1.	Skuld eptir Reikningi f: á:	56.	4	9
	frá f: ári ótilfærd ½ tunna Salt	1	–	–
6.	½ pott Brennivín 9ß. til Jón Eyolfsson 14ß.	–	1	7
	¼ pott Cognac 14ß. 1℔ malad Caffe 20ß.	–	2	2
12	1 pott Brenniv. 18ß. 1℔ Caffe 36ß.	–	–	3 6
	1 Skeppa Rúgmjöl 7℔ 8ß.	–	1	1 8
	½ pott Brenniv. 9ß. 10℔ Grjón à 2 ß	–	3	2 9
17.	4℔ Caffe 36ß. 4℔ malad Caffe No 1. à 20ß.		2	2 –
	til Kaupmanns Thorgesen	–	2	1 –
	20℔ Hörfræ à 4ß 12℔ Tólg à 18ß.	–	5	3 8
	½ Tunna Rúg 4 Rd 1 Skeppa ½ Grjón 9 ℔		5	3 –
	½ pott Brenniv. 9ß. d 31. ½ pott do	–	–	1 2
31.	1℔ Export 1℔ Caffe malad 20ß.	–	–	2 4
Feb: 18.	1℔ Caffe 36ß. 1℔ malad Caffe 20ß.	–	–	3 8
	½ Skeppa Rúgmjöl	–	–	3 12
	til Jóns Hermannsson	–	–	3 –
Mars 9.	1 Bydraft à 10℔ (frá Siemsen)	–	1	4 –
	2 Skeppur Rúg	–	2	– –
	Grjón fyrir 7℔ 11℔ Hrísgrjón 13ß.		2	3 4
16.	2℔ Export 1 Dousin Knappa	–	–	3 –
	8 Ofnbrand à 30ß.	–	2	3 –
	4℔ Caffe 36ß. ½℔ malad Caffe 10ß.	–	1	3 10
21.	3℔ Export	–	–	3 –
April	til Bergþórs Arnason 8℔	–	1	2 –
27.	1 Brauð 30ß. d 30. ½ Skeppa Rúg	–	–	4 14
Mai 6.	1 Brauð 30ß.	–	–	1 14
	fyrir hennar 2 Skeppur Salt	–	–	3 –
	Rd Rm		95	4. 5

Eptirstandandi skuld Rd Rm 88. 2. 11

S. E. & O.

1865	Credit	Rd	℔	ß
	4 lbs Cttr			
	Saltfisk à 30	6	3	6
	fyrir Lýsi			
	frá Knudzon	–	2	12
	Grjón	–	1	8
	mismunur	88	2	11
	Rd Rm	95	4	5

Reykjavik d 31. Decemb: 1865

E Bjarnason

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Viðleggjum til að Þórður Ste-
fánsson frá Brttls. verði (af Hrepp
og bæ til framanna, fram fram
úr Bjargarlandi.

8/3 66.

Halldór Jónsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Hvammkoti þann 23 Júní 1866

Háttvirti herra!

Þareð það er enn í ráði, að Steinún-okkar-dóttir leigi það í hönd farandi fardagaár, og þó ég ekki hafi haft tal neitt af yður, henni viðkomandi; þá dyrfist ég nú að senda til yðar, og biðja yður um í þetta sinn, að láta mig fá í meðgjafarskyni henni viðk: 2 Skpp B. Bygg. — aður hefir kaupm. Fischer lánað mér 56 ℞ virði, uppá sama. —

Jeg treysti yður til þessa, og bið yður í vinsemd

Á. Björnsson

S.T.
herra O. Finnsen. —

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

S. T.

herra O. Finnsen

meðlim fátækrastjórnarinnar

í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Reikningur

til fátækrastjórnarinnar í Reykjavík.

Fyrir að halda Ásdýsi Daðadóttir frá 5—13. þ. m. incl., eða samtals 9 daga á 24 fyrir hvern dag, er als — — — — — — — — — — — — 4 rdl 24 ß

— Fjóra ríkisdali og þrjú mörk s. m.

Reykjavík, 23 August 1866.

G. Ásgeirsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Að eg hafi í dag tekið á móti 20 rd r.m. frá herra O. Finsen í Reykjavík til stúlkunnar Margrétar Guðmundsdóttur á Stigaveli, sem er framfærisstyrkur handa henni fyrir umliðna tíð til ársloka 1866 viðurkennist hér með.–

Staddur í Reykjavík 23. dag Augustmánaðar 1866

J. Hallsson frá Miklabæ

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Undirskrifaður biður Herra Geir Zoëga
í Reykjavík sjá um að Eggert bóndi
á Ártúnum fái fyrir hönd Biskups-
tungnahrepps af fátækrasjóði Reykjavíkur
bæjar ½ tn Bankabygg og ½ tn Rúg

Múla 18 október 1866

E Pálsson

Til

fátækrastjórnarinnar í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Fjóra ríkisdali 4rd, sem jeg hef fengið lánaða af fátækrasjóði Reykjavíkur kaupstaðar lofa jeg að borga innan þessa mánaðar útgöngu eða fyrst allra annara skulda minna og veð-set fyrir þessum fjórum ríkisdölum væntan-legan vorvertíðar hlut minn til næsta kross-messu, með fyrsta og besta veðrjetti.

Reykjavík, 7. Marts 1866.

Rósinkrans Jónasson
(handsalað)

Sem vottar:
P. Jóhannsson
A. Árnason

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Rósenkranz Jónsson biður um
lán af brauði, þar hann sé bjargar-
-laus; og hafi og ekki að neyta,
að þetta sé honum veitt, af brauðan-
-stjórnar hendi með honum, að
hann líði skort. Mætti því lána
honum að 4rd (fjórum rdl.) með
þeim skilyrðum, hvar gjaldast
[illegible] tiltekinn.

Rv. 7. Marz 1866.

[illegible]

Við höfum skoðað matbjörg Rósinkransar
og er þar ekki annað til en ½ ofn
Brauð og er því nauðsinlegt að hann
fái einhverja hjálp

Reikjavík 7 Mars 1866

[illegible]

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Eg hefi nú ekkert vid ad lifa, nema mína litlu dagsvinnu, sem er nú ábatalítil, og ónóg til ad forsorga mína fjölskildu; því hlít eg ad bidja hina heidrudu Fátækra-stjórn, ad hjálpa mjer um 15 rd mjer og mínum til vidurværis.

Brennu vid Rvík 26 Febr 1866

Brandur Gudnason

Til

Fátækrastjórnarinnar í Reykjavík

[illegible] eptir [illegible] stadnum og álíti
[illegible] og [illegible] [illegible]

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Vegna þess að eg hefi bágar kríng-
umstæður, sem kemur af því, að eg
hefi mikla fjölskyldu, en vinna
mín svoleiðis, að hún er ekki ábata
söm um vetrartímann, enda með
gættu áliti, ekki nóg til að eg
geti lagt daglega unnið fyrir
fæði og klæði handa 7 til 8 manns,
og þar að auki staðið í skuldum til
allra þyngsta; Af þessum ástæðum
beiðist eg nú hinnar heiðruðu fá-
tækranefndar í Reykjavík, að
hjálpa mér um 15rd í nauðsynja
vöru, til hjálpar handa mínu
nauðstadda heimili til bráðabyrgða

Brennu við Reykjavík 6 Jan: 1866

auðmjúkast

Brandur Guðnason

Til
hinnar heiðruðu Fátækrastjórnar í Reykja
vík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Herrar O. Finsen og J. Árnason eru beðnir
að afgreiða þetta, sem bezt verður
9/1 65
O. Pálsson.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Þareð jeg er sárnauðlýðandi með
fjórum úng börnum og hefi nú orðið
ekkert við að lifa, leyfi jeg mjer
hjer með auðmjúkast að leyta
óumflýjanlegs styrks handa
mjer og börnum mínum hjá
hinni heiðruðu fátækra stjórn
Reykjavíkurbæjar; og vonast til
góðrar og bráðrar áheyrnar í þessum
mínum lífsvandræðum. —

Reykjavíkurbæ 2 Marts 1866.

Auðmjúkast
Sigríður Jónsdóttir
(Ekkja jarðyrkjumanns Gísla Ólafssonar)

Til
hinnar heiðruðu fátækrastjórnar í Reykjavík

Gjaldkera umbiðst að afgreiða þessa ekkju
fram [illegible] [illegible], [illegible]

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

við komandi þrautir.

Ó. Pálsson.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Bff. D I. 85/69.

Brt. Bfs: No 15. 61 – 1868

Þar eð eg vegna minna bágbornu kring-
umstæða, nfl. heilsuleysis og þar af leiðandi
fátæktar, hefi hlotið að leita hjálpar sveit-
arstjórnarinnar í Reykjavík, þá hlýt eg hér
með, til þess að eiga aðstoð nefndr fátækra-
stjórnar vísa eptirleiðis, að veðsetja henni
allar mínar eigur kvikar og dauðar með
fyrsta veðrétti. Þessu til staðfestu
mitt fullt nafn undirskrifað.

Englandi 10. júní 1868.

Hannes Arason

Til
Fátækra-stjórnarinnar í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Lánað af Fátækrasjóð Reykjavíkur-Kaupstaðar

1868 Maj 22. 1 Td. Rúg 14 –
½ Bygg 8 –

Tilsamans Rd. 22 –

Borgun fyrir þinglestr á þessu bréfi 36 = 22 Rd 36 s.

Reykjavík 27 Júlí 1868

J. A. Heilmann
(Fátækra-Gjaldkeri)

— " — — " — — " —

Skjal þetta er mér sýnt þ. 2. august 1868 og þá ritað í afsals- og veðmála-bók Borgarfógetans Litr. D. No 76 til þinglesturs á næstkomandi vori og ødlast þó þá þennan dag þann rétt, sem tilsk. 24. april 1833. tiltekur.

E. Th. Jónassen
cst.

Réttargjald:

þinglestur: – 24
bókun: – 12
36 s.

E. Th. Jónassen
cst.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Lesið á manntalsþingi að Lundi
hinn 18. maí 1869.

E Th Jónassen
settur

Skuld við útgaungu ársins 1868.	30 rd 72	
lánað árið 1869	10 – "	40 rd 72

Samkvæmt reikningi fátækrasjóðsins við árslok 1869
Skrifstofu Bæjarfógeta í Reykjavík 30 Juli 1870
A Thorsteinson

\+ \+ \+

Skuld þessi er borguð fátækrasjóði Reykjavíkur úr dánarbúi Hannesar Arasonar

E Th Jónassen

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Þareð eg undirskrifaður hefi þegið 10 rd. lán af fátækrasjóði Reykjavíkur bæjar, þá lofa eg að borga skuld þessa innan 1sta Október 1853 og veðset eg bæ minn Sydstakot til fullvissu fyrir skuld þessari.

Reykjavík, 27 sept 1852.

Valgardur Ofeigsson
með hönd á pennanum

— # — #

Lesið á bæjarþingi í Reykjavík fimmtudaginn hinn 14da október 1852, og ritað í veðmálabók bæjarins Litr. D N. 63 á bls. 86.

V Finsen.

Þ f D 49/57

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Háttvirta og heiðraða fátækranefnd!

Jeg hlýt nú að snúa á yður með bjargræði fyrir heimili mitt fyrir það fyrsta til þess tíma sem hreppstjórarnir úr Kjósarhrepp koma og líkna mjer, sem verður þegar þeir koma til sjávarins, og kemst jeg naumast af með minna en 6 til 8 rd. styrk. Bón mín biður hið allra fyrsta að skeð getur.

Reykjavík, 17. febrúar 1866.

Virðingarfyllst
[illegible] Ingimundarson

Leyfist að mínu leyti ef að eptir gjörða aðgjörð finnst þörf til þess
[illegible] Thorsteinson

Undirskrifaðir hafa skoðað matbjörg Ingimundar og var þar ekki annað að finna en svo sem 1 Skeffu Rúg og fáir Pottar af Byggi
Reikjavík d. 19 Febr 1866
[illegible]

Til
fátækranefndarinnar í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Útskrift

af veðmálabók Reykjavíkur kaupstaðar

Þareð eg undirskrifaður hefi þegið 10 rd lán af fá-tækrasjóði Reykjavíkurbæar þá lofa eg að borga skuld þessa innan 1 Oktober 1853 og veðset eg minn Sydstakot til fullvissu fyrir skuld þessari.

Reykjavík 27 Sept 1852

Valgarður Ófeigsson
með hönd á penna.

Lesið á bæaþingi í Reykjavík fimmtudaginn hinn 14 Oktober 1852 og ritað í veðmálabók bæarins Litr. D No 63 bls. 86.

V. Finsen.

Ókeypis V. F.

Rétt útskrifað úr veðmálabókinni vottar

A. Thorstensen

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Eg undirskrifaður Einar Magnússon, veðset hérmeð Bát minn með tilheirandi, einu Segli, fjórum Árum, Skjóðufari, og Stýri — til fátækrasjóðs Reykjavíkur, með fyrsta Veðrétti — fyrir þá hjálp er eg hefi þeingið, og kann að fá á yfirstandandi vetri, af fyrnefndum sjóði til láns sem, eg vonast til að geta borgað á næstkomandi Sumri —

Skólabæ við Reykjav. 7/2 68.

Vitundarvottar. Einar Magnússon,

Jón Olafsson

Einar Bjarnason

Lesið fyrir bæjarþingi í Reykjavík h. 5. marz 1868 og ritað í afsals- og veð-mála-bók bæjarins Litr. F° No 169 bls. 232-233

A Thorsteinson

Borgun

Þinglýsing " rdl 24 sk
bókun " — 12 —
36 sk

þrjátíu og sex skildingar.

A Thorsteinson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Hlöðunesi 31 Januar 1863

Sonur minn, Þórður sem á móður í Keinavík
þar sveitfesta, Friðriku Guðmundsdóttur
hefur alist upp til þessa án nokkurs styrks
frá móðurinni nema hvað dréngurinn var hjá
henni fyrsta misserið eptir að hann fæddist
Vorið 1861 kom jeg hönum í vist sem léttadréng
til Stefáns bónda Sveinssonar á Kalmanstjörn
og átti dréngurinn að fá þar í kaup að eins föt
og það hönum yrði mjer kostnaðarlaust komið
til framfæris samt varð hann en ófermdur næstl.
liðið vor og ekki sagði húsbóndinn hönum upp vist,
heldur hafði hann næst liðinn vetur lofað mjer
að halda hann næsta ár (1862–3) en þó
með því móti að jeg keypti mann til að koma
hönum undir fermingu og gjörði jeg það. En
ekki mun dréngurinn hafa haft margar hvíld
arstundirnar til þess að nota sjer þessa keyptu
kennslu, því nú eptir að hann er híngað kominn
mun Presti mínum Síra Sæmundi lítil fram
för hans í 1½ ár síðan hann var þarna einn

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

eptir ad hafa dvalid þar hiá mier í þrjú ár
og á þeim tíma lært mest af því sem hann nú kann
Stefán bóndi Sveinsson á Kalmanstiörn leifdi
sier nefnilega í vetur firir jólaföstu ad reka
dreingin úr vist einungis af þeirri ástædu ad
dreingurinn vildi ekki lofa hönum — án þess first
ad hafa talad vid mig — ad verda hiá hönum eitt
árid enn nl. næstkomandi ár

Í mínum þröngu kríngumstædum sie eg
mig nú ekki leingur færann um ad hiálpa þessum
sini mínum hvorki med því ad rietta hluta ~~min~~
hans á ofur efli mínu bóndanum á Kalmanstiörn
nie med því ad halda hann siálfur og koma til ferm
ingar enda þiniist eg eptir mínum mætti hafa fullnægt
þeirri skildu sem lög álegga fedrunum óskilgetinna
barna lid og og því sendi þennan dreing hier med
til sinnar sveitar Reikavíkur þá óska eg ad hún
mier þikir líklegt uppá ráðstöfun ... Stefáns á Kalmanstiörn
siái um þennan son minn til næsta vors first um sinn
og ad hann þá komist til framfæris, —

Þórdur Einarsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

an

rst
tt

um

own
rm
llnæg
a
rmed

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Háæruverdugum

Herra Prófasti Ó. Pálssyni

á Reikiavik

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

20/1

265

Eg undirskrifuð Ingibjörg Jónsdóttir, ekkja búandi á Hausthúsum í Reykja-víkur kaupstaðarumdæmi, gjöri kunnugt, að eg hérmeð veðset fátækrasjóði Reykj-avíkur bæar bæ minn Hausthús, er eg bý í, með fyrsta og einasta veðsetningar-rétti, þar eg ábyrgist, að þessi bær sé áðr-um ekki veðsettur, og er veðsetning þessi gjör til tryggingar fyrir skilvísri borgun á því, er eg næstliðið ár hefi fengið og nú fæ til láns af téðum fátækrasjóði, þarsem eg hefi verið og er í bjargræðisskorti. Eg undirgengst þarhjá, að ef áminnzt skuld mín til fátækrasjóðs Reykjavíkur ekki verður alborgað innan loka júlímán-aðar næstkomandi, þá megi fátækra-stjórnin í Reykjavík gánga að ofan-nefndri bæareign með öllu tilheyrandi,

Bj.J.D.I 3-70. —

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

og selja beinn til lúkningar skuldinni.
Þessu veðsetningarbréfi mínu til staðfestu er undirskrifað nafn mitt og tilkvaddra vitundarvotta.

Hausthúsum, 13da Janúar 1870.

Ingibjörg Jónsdóttir
(handsalað)

Viðstaddir vitundarvottar
Joh. Olsen
Guðmundur Ásmundsson

Lesið á bæjarþingi í Reykjavík, fimmtudaginn hinn 20. Janúar 1870, og ritað í Afsals og veðmálabók bæjarins Litr F[t] № 265, bls. 385. —

Borgar
Þingréttur
Hákon.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Stiptamtmaðurinn yfir Íslandi hefir hinn
27. Okt. f. á. ritað fátækrastjórninni þannig:
„Jafnframt því hjermeð þjenustusamlega að
senda reikninga fátækrastjórnarinnar í
Kaupmannahöfn fyrir lækningar hjúkrun
Jórunnar Gunnlögsen og Katrínar Hendriksen
á sveitar spítalanum í Kaupmannahöfn,
að upphæð hverri um sig 19rd og 13rd 48ß
skal jeg geta þess, að tjeð fátækrastjórn
hefir eigi þótzt geta aðhyllzt þær uppástungur
hjeðan, er lutu að því, að frá skildum manni
Jórunnar Gunnlögsen yrði gjört hærra útsvar
til hennar, eða að kostnaðurinn við legu
hennar yrði tekinn fyrirfram af tillagi
því, er hún fær frá manninum. En
upphæð reikninganna, samtals 32rd 48ß

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

skal jeg þjenustusamlega biðja
fátækrastjórnina að borga með
fyrstu póstferð hjeðan að vori
komandi." —

Það gefst yður hjermeð til vitundar og eptir-
breytnis.

Skrifstofu bæjarfógeta í Reykjavík, 12. febr. 1870.

A Thorsteinson

Til

Fátækragjaldkerans í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Listi

yfir innborgaðar skuldir og lán af fátækrasjóði með fl. borgað til Smiths og Fischers verzlana árið 1870, uppi í útsvör þeirra til fátæknasjóðs

1870		Rd.	ß	Rd.	ß
	a, Hjá Smith.				
	Ofmikið skrifað í útlekt	"	7.		
	frá Jóni Árnasyni (syni Jóhönnu)	10	"		
Júní 3.	frá Ingunni Sigvaldadóttir (uppi lán)	20.	"		
Júní 11.	skuld frá Álptaneshrepp endurgoldið	10. 2.	14.		
Júní 29.	Frá Birni Eyvindssyni natúralhaldi (skuld)	3.	"		
júlí 13	Frá A. Möller (úr Lundareykjadal) Leiga fyrir Skugga f. á.	6	"		
	Tilkommer Rabbat paa indlagt 600 ℔ Renze 4 ℔ ...				
	viðskiptabókinni) Do.	6. "	15.		
	... Stiftet	" "	6.		
	... frá Jóhanni Hillmann	43. 5.	3.		
	frá Engilbert Sigurðssyni Hrólfsskála (skuld með hreppstj. seðli)	9. "	"		
	frá Margrjeti Ólafsdóttir Bergi (skuldir)	13. 4.	8.		
	frá Seltjarnarneshrepp (skuld)	13 "	14.		
	... frá Margreti Ólafsdóttir Bergi (skuldir)	6 1.	8		
Nov. 4	Einar Japetsson (frá Halldórs búi)	30 "	"		
13	Jóhannes Ólsen (do do)	3 "	9.	174	54.
	b, Hjá Fischer.				
...	Jóge frá Thordis kona (uppi ómaga f. 1.) 33ja og skuld 3ja)			36 "	"
	Samtals			210	54.

Reykjavík 31. desember 1870.

Rjett útdregið
vitnar Sigurðsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

535-2-4
43-5-9
2-1-

535-2-4
84-4-9
451 2-1-
453-1-10

453-1-10
451-2-1
1-5-9.

(Fylgiskjal No 19—c)

2339-91
38-15
2301-76

4-93-2-10
1973-2-7
350-2-13
21-3-8
330-2-14
3169 2 4
2919 4 5
6089 " 9

2900-1-3
2341-3-8
847-1-14
6089 " 9

1795-2-14
1786 ...
266 " 5

Stiptamtmaðurinn yfir Íslandi hefir hinn 19. þ. m. ritað mjer þannig:

„Jafnframt því með þóknanlegu brjefi af 14. þ. m. að senda Stiptamtinu reikning Borgarfjarðarsýslu fyrir flutningi þurfamanns Páls Pálssonar úr Gullbringusýslu, þaðan til Reykjavíkur, hafið þjer óskað úrskurðar Stiptamtsins um það, hvort Reykjavíkur fátækrasjóði beri að borga helminginn af 5 rd, sem eptir reikningnum hefir verið borgað fyrir fæði þurfamannsins á Akranesi, meðan hann beið þar sjóvegsferðar suðuryfir til Reykjavíkur. —

Í þessu tilefni skal yður hjermeð þjenustusamlega gefið til

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

fátækranefndar vitundar og leiðbeiningar, að einungis það fólk þurfamanneskja, sem komin er í tje látið sama dag, sem flutningurinn á sjóstað, heyrir með til þess kostnaðar, sem eptir Plak. 17. Apr. 1868, § 2, ber að jafna á bæjar sýslur. Að því leyti þessvegna Attest af ofannefndum 80 er fyrir þann mat, sem Páli hefir verið veittur þann sama dag sem hann var fluttur, er þessi útgipt Reykjavíkur fátækrasjóði óviðkomandi.

Brjef sýslumanninum í Borgarfjarðarsýslu með fylgiskjali endursendist."—

Umleið og jeg tilkynni yður þetta mætti yðar þóknast að senda mjer 16, er jeg þar á eptir mun senda sýslumanninum í Borgarfjarðarsýslu, — og síðan ber yður

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

að færa þessa 16 skl. til útgjalda í
reikningi yðar, ásamt meðfylgjandi
reikningi sem skýrteini. —

Skrifstofu bæjarfógetans í Reykjavík
hinn 21. Sept. 1870.

Thorsteinson

Til
Fátækragjaldkerans í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1868. Gudm Gudm í Þingholti.
ætlaðr 30 rd.
útborgaðr. 23-22.

1869 Gudm Gudm á Skeljabrekku.
ætlaðr 15 rd.
útborgaðr. 11-12.

1869 3-84
1868 6-74.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

R	ß	
1	4	10
4	1	[illegible]
5	2	12
7	[illegible]	

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur